



# Der Dorfschreiber

AUGUST 2026  
270.AUSGABE • 26. JAHRGANG



Ein farbenprächtiger Gartenbesucher-der Schwalbenschwanz

Aktuelles aus dem Dreiburgenland

## Inhalt

Inhalt u. Impressum  
In eigener Sache  
Wandertipp  
Buchbesprechung  
Arche Noah  
Pflasterlfest  
Ergotherapie Blöhm  
BFZ Schulen  
Hörwunder  
Praxis Möginger

|          |                             |             |
|----------|-----------------------------|-------------|
| Seite 2  | Neues von Hörakustik Stumpe | Seite 12-13 |
| Seite 3  | Veranstaltungen             | Seite 14-15 |
| Seite 4  | Firmenwerbung               | Seite 16-25 |
| Seite 5  | Rezeptempfehlung            | Seite 26    |
| Seite 6  | Humor                       | Seite 27    |
| Seite 7  | Autohaus Unrecht            | Seite 28    |
| Seite 8  |                             |             |
| Seite 9  |                             |             |
| Seite 10 |                             |             |
| Seite 11 |                             |             |

Anzeige

# WIR BIETEN MÄHARBEITEN MIT DER MÄHRAUPE AN.

**IDEAL FÜR:**

- ✓ RANDSTREIFEN
- ✓ SCHWER ZUGÄNGLICHE FLÄCHEN
- ✓ WIESEN
- ✓ STEILE BÖSCHUNGEN
- ✓ VERWILDERTE FLÄCHEN
- ✓ UNWEGSAMES GELÄNDE
- ✓ AUF WUNSCH MIT GRÜNGUT- ENTSORGUNG



**WIR ARBEITEN FLEXIBEL - ZUVERLÄSSIG - SAUBER**

  
GEEIGNET FÜR  
PRIVATPERSONEN

  
LANDWIRTSCHAFT

  
FIRMEN

  
KOMMUNEN

**PREIS AUF ANFRAGE**  
BEI INTERESSE MELDEN SIE SICH GERNE UNTER

**0170- 9055439**

CD Immobilien & Grundstückspflege

**WIR ERSTELLEN IHNEN GERNE  
EIN INDIVIDUELLES ANGEBOT**

Herausgeber: Kunstgewerbe Esther Demont Thurmansbang Wiesen 13  
270.Ausgabe-August 2026 Aufl. 2600 Stk

Verbreitungsgebiet : Thurmansbang, Zenting, Saldenburg, Tittling, Fürstenstein,  
Schönberg, Grafenau, Neukirchen v. Wald, Eging, Perlesreut, Fürsteneck, Ringelai  
Verteilung: kostenlos - Erscheinungsweise: monatlich - Druck Dorfmeister Tittling

Tel: 09907/871990 - e-mail: kunstgewerbedemont@t-online.de

Im Internet ist der Dorfschreiber unter [www.dreiburgenland-aktuell.de](http://www.dreiburgenland-aktuell.de) als pdf zu finden

## *In eigener Sache - Im Kleinen etwas bewirken !!!*

Der Radiosender Bayern 1 spielt gerne Songs aus den 80er Jahren. Es sind Lieder, die man heute noch gerne hört obwohl sie vor Jahrzehnten starteten. Gerade in unserer heutigen Zeiten mit einer Menge von Bedrohungen wie Krieg in der Ukraine, der Irankrieg mit Auswirkungen nicht nur auf unsere Benzinpreise sondern auch auf eine Menge mehr Dinge in unserem wirtschaftlichen Alltag. Nicht zu vergessen die Klimaerwärmung, die man wirklich nicht mehr leugnen kann. Covid hat uns gezeigt wie schnell Viren weltweit uns gefährden können. Flüchtlingsströme haben wir ja ebenfalls erlebt. Es sind Herausforderungen, die uns sicherlich verunsichern. Da denkt man gerne an die Vergangenheit zurück, an bessere Zeiten ? Da wären wir wieder bei den 80er Jahren. Anlass dieses Artikels ist eine Ausstellung über die 80er Jahre auf der Schallaburg nahe Melk in Österreich. Der Untertitel zur Ausstellung: „Grenzen waren gestern“. Besser kann man es nicht in einem Satz ausdrücken. „In allen Bereichen von Politik über Medien & Technik, Haushalt & Alltag, Mode & Stil bis zum ganz persönlichen Leben war die Zeit zwischen 1980 und 1989 jedenfalls eine Epoche des Aufbruchs.“ Die Ausstellung lässt den Geist dieser Epoche nochmal lebendig werden. Viele Originalobjekte und persönliche Erinnerungsstücke sorgen dabei für einen besonderen Flair. Wer schreibt heute noch Briefe per Hand ? Musiksammlung auf Kassetten. Ein Telefon mit Wählscheibe oder Fernsehserien wie der Denver-Clan und Miami Vice. Wer kennt heute noch das erste Window 3.11. auf Disketten oder erinnert sich einer an den Zauberwürfel oder an den Lachsack ? Die Dauerwelle war nicht nur bei der Damenwelt ein Renner. Es gab natürlich auch Schattenseiten wie den Weinskandal, die Glykolgeschichte, der Reaktorunfall in

Tschernobyl oder der saure Regen sowie Aids. Positiv der Fall der Berliner Mauer 1989 oder die Umweltbewegung in den Startlöchern. Europa wuchs zusammen. Das sind nur einige Punkte aus dem wild bewegten Jahrzehnt. Es war auch ein Jahrzehnt des Aufbruchs. Diese Stimmung fehlt uns heute hat der Dorfschreiber gedacht als er sich die Ausstellung anschaute. Wenn wir nur das eingangs erwähnte Negative sehen, könnte man mutlos werden. Aber das ist falsch. Auch wenn in Ländern wie USA, Russland oder Türkei Männer an der Macht sind die das Rad der Geschichte zurückdrehen wollen, es gibt auf der ganzen Welt Menschen, die sich um die Umwelt kümmern, die technische Entwicklung schreitet voran und hilft uns unser Leben zu gestalten. Bei der KI Geschichte gibt es natürlich zwei Seiten. Aber das würde hier zu weit führen. Außerdem hat der Dorfschreiber schon an anderer Stelle über das Thema geschrieben. Die alternativen Energie finden ein immer breiteres Feld und werden unsere Abhängigkeit von fossilen Brennstoffen in naher Zukunft beenden. Viele Menschen sind ehrenamtlich tätig weil sie positiv denken. Ein neuer Aufbruch wie in den 80er ist nötig, damit niemand das Rad der Zeit zurückdrehen kann sondern das sich ein Miteinander über Ländergrenzen hinaus ausbreitet: Die Länder der EU machen es uns vor auch wenn es in Brüssel manches gibt was wirklich verbesserungswürdig ist. Mag es heute utopisch klingen, aber der Dorfschreiber wünscht unserem Planeten eine Zeit wo Waffen überflüssig sind und die Umwelt wiedergeheilt ist. Irgendwie muss man doch an was glauben, damit man nicht resigniert. Denken wir an die Stimmung in den 80er Jahren. Vielleicht gelingt es uns etwas davon in die heutige verrückte Zeit zu bringen.



## *Wanderweg Libelle im Nationalpark*

Mit 1,6 km Länge ist dieser relativ kurze-Wanderweg auch für Menschen jeden Alters oder z.B. selbst für Familien mit kleinen Kindern gut begehbar.

„Start der kleinen Tour ist am kostenlosen Parkplatz oder der Igelbus-Haltestelle Diensthüttenstraße (755 m ü. NN). Hier stimmen uns die Infotafeln zum Thema Hochmoor bereits auf die Landschaft entlang des barrierearmen Rundweges ein, der durchwegs mit der ‚Libelle‘ markiert ist. Zuerst überquert man die Nationalparkstraße, biegt direkt danach rechts ab und folgt dem Forstweg. Nach circa 200 Metern biegen wir links ab und tauchen in den Nationalpark-Wald ein. Eine Sitzbank lädt zu einer kurzen Verschnaufpause ein. Kurze Zeit später kommt eine Kreuzung, hier folgen wir der ‚Libelle‘ nach links.

Der Wald wird zunächst um einiges dichter, bald jedoch lichtet er sich und man gelangt an eine Aussichtsplattform, die einen tollen Blick in das Hochmoor Großer Filz bietet. An einer Sitzbank können wir den Ausblick genießen und die Klapptafeln und Guckrohre sind eine tolle Gelegenheit, das Moor und seine Bewohner näher in Augenschein zu nehmen. Im weiteren Wegeverlauf wandern wir teilweise auf Bohlenwegen durch diesen besonderen Wald am Rande des Moores. Schon bald sind wir wieder zurück an der Diensthüttenstraße, dem Ausgangspunkt der kurzen Tour.“

Zur Zeit erreicht man den Parkplatz Diensthüttenstraße besser von der Neuschönauer Seite. Von Spiegelau aus geht es nicht, da dieser Teil der Nationalparkstraße derzeit erneuert wird und zwar zwischen Riedlhütte und Aufschlägersäge. Die Baustelle geht wahrscheinlich Ende September zu Ende.



**Die Infotafel**



**Blick vom Aussichtspunkt**



**Auf dem Bohlenweg**



## ***Buchbesprechung „Die Nationalparke Bay. Wald und Sumava“***

Der ehemalige Chef des Nationalparks Bayerischer Wald Franz Leibl und sein Kollege vom Nationalpark Sumava Pavel Hubeny haben sich zusammen getan um dieses außergewöhnliche Werk zu schaffen. Ihre Zusammenarbeit über die Ländergrenzen hinweg hat das Ziel „Natur, Natur sein lassen“ wie es der erste Leiter des Nationalparks Hans Bibelriether einst postulierte. Beide Nationalparke wachsen zusammen zu einer großen Waldwildnis wo die Natur das Sagen hat. Zahllose Pflanzen- und Tierarten, die anderst wo bereits selten geworden sind oder sogar ausgestorben sind, haben hier ein großes Rückzugsgebiet das seinesgleichen sucht. Dies in einem Buch greifbar zu machen ist den beiden Autoren aufs vortreffliche gelungen. Zum einen findet man im Buch zahlreiche wunderbare Aufnahmen, die die Texte illustrieren. In elf Kapiteln beschäftigen sich Leibl und Hubeny mit den verschiedenen Aspekten ihrer Parke. Biologische Vielfalt, Markante Landschaftselemente, Erholungslandschaft, Denkmäler und Besonderheiten, Naturschutz, Klimawandel, Nationalparkeinrichtungen, Umweltbildung sowie Besucher und Freunde. Schon diese Kapitelüberschriften zeigen welche Menge von Aufgaben und Themen im Bereich der beiden Nationalparke anfallen. Der Naturschutz ist zwar das Leitthema, aber Forschung zum Klimawandel, Wissensvermittlung, Erholung, Umweltbildung erfordert viele Menschen, die für die Parks arbeiten. Jeder der das Buch liest, hat praktisch die Möglichkeit hinter die Kulissen zu schauen und sich ein Bild von all dem zu machen. Daneben ist der Wald ja vielfältig. Verschiedenste Landschaftstypen wie die Menschen gemachten Schachten und die Triftbäche gilt es zu erhalten. Hier hat der Mensch Einfluss auf die Natur genommen. Infolgedessen haben sich andere Tier- und Pflanzenarten

angesiedelt. Auch deren Lebensraum muss erhalten werden sonst werden beispielsweise die Schachten wieder zu Wald und diese Arten verschwinden wieder. Es ist eine große Vielfalt von Aufgaben, die die Mitarbeiter der Parks zu bewältigen haben. Dies dazu stellen ist den Autoren wirklich gelungen. Selbst wenn man die beiden Nationalparke kennt, sieht man vielleicht das eine oder andere mit anderen Augen. Respekt kommt dazu, was in den letzten Jahrzehnten hier geschaffen wurde und welche Aufgaben in Zukunft noch auf die Einrichtungen warten. Neue Aufgaben wie die Aspekte des Klimawandels zu erforschen ist so eine Aufgabe. Somit ist das Buch auch eine gelungene Momentaufnahme beider Parks. Die Natur ist immer im Wandel und so ist es mit den beiden Parks genauso. Es ist immerhin das größte zusammenhängende Waldstück in Mitteleuropa. Die große Übersichtskarte zu Beginn des Buches zeigt das deutlich.

Erschienen im Verlag Lichtland unter der ISBN Nr. 9783947171521 zum Preis von Euro 29,80 [www.lichtland.eu](http://www.lichtland.eu)



# *Arche Noah - Erhalter der Nutzpflanzenvielfalt*

Eine Frage - geht man in einen Supermarkt einkaufen, wieviel Sorten Äpfel findet man dort ? In der Regel drei oder maximal vier Sorten. Es sind schon seit Jahren meistens die gleichen Sorten. Dabei gibt es tausende. Viele der tausende Varietäten sind alte, lokale Lokalsorten oder Streuobstwiesen-Äpfel, die in regionalen Erhaltungsprojekten und Genbanken gepflegt werden.

Die Arche Noah im Kamptal in Österreich ist eine dieser Erhaltungsprojekte. Der Dorfschreiber hat sie besucht und sich ein Bild gemacht was dort vor sich geht. Auch in Deutschland gibt es viele solche Initiativen.

## **Für Saatgutrechte arbeiten und Vielfalt feiern!**

„Der Verein ARCHE NOAH entstand 1989 (Geschichte des Vereins) auf Initiative von GärtnerInnen, BäuerInnen und JournalistInnen, die das Saatgut als Grundlage der Ernährung buchstäblich wieder in die eigenen Hände nehmen wollten. Denn: Seit 1900 ist die Vielfalt unserer Kulturpflanzen durch die Industrialisierung der Landwirtschaft weltweit dramatisch – um 75% – zurückgegangen! Heute gefährden Gentechnik, Saatgut-Monopole, Klimawandel und Kriege dieses kostbare Erbe.

ARCHE NOAH hält dem eine positive Vision (Leitbild des Vereins) und zahlreiche Aktivitäten entgegen: ARCHE NOAH bewahrt und pflegt tausende gefährdete Gemüse-, Obst- und Getreidesorten. Erfolgreich arbeiten wir daran, traditionelle und seltene Sorten wieder in die Gärten und auf den Markt zu bringen – dank der Unterstützung von über 17.000 engagierten Mitgliedern und Förderern.“ [www.arche-noah.at](http://www.arche-noah.at)

Das neue EU-Saatgutrecht bringt, dank des konsequenten Einsatzes von ARCHE NOAH und anderer Erhaltungsorganisationen, teils lange überfällige Erleichterungen für die Vielfalt. Erstmals erhalten vielfältige, anpassungsfähige Sorten einen gleichberechtigten Marktzugang. Die bisherigen Beschränkungen auf kleine Mengen sowie die willkürlichen geografischen Beschränkungen werden gestrichen und vielfältige Neuzüchtungen erstmals ermöglicht. Auch im privaten Garten darf künftig mehr Vielfalt wachsen: Erstmals kann Vielfalts-Saatgut ohne aufwendige Prüfung und industrielle Einheitsnormen direkt an Hausgärtner:innen verkauft werden.

Der Arche Noah Schaugarten zeigt viele Pflanzen, die vom Verein vermehrt werden. Führungen stellen die alten Sorten vor und wie der Verein mit ihnen arbeitet. Sowohl vor Ort sowie in dem Online Shop kann man Samen und Jungpflanzen kaufen.

Kontakt: ARCHE NOAH Obere Straße 40

A-3553 Schiltern [info@arche-noah.at](mailto:info@arche-noah.at)

Öffnungszeiten Schaugarten

ab 1. 5 bis 4. 10 2026 10:00-17:00 Uhr

Öffnungszeiten Shop

ab 10.4 bis 4. 10 2026 10:00-17:00 Uhr

je Freitag, Samstag, Sonntag & Feiertage:



**Blick in den Schaugarten**

# PFLASTERLFEST

## THURMANSBANG

**FREITAG, 14. AUGUST 2026**

**AB 18:30 UHR**

**DER ERLÖS KOMMT  
DEM NEUBAU DES  
AUSSICHTSTURMS  
OCHSENSTIEGL  
ZUGUTE**



**MUSIK • ESSEN  
TRINKEN • GAUDI**





# Blöhm

Praxis für Ergotherapie



## HOCHENERGIE INDUKTIONSTHERAPIE

- bei Schmerzen (chronisch/akut)
- Rheuma
- Arthrose
- Nackenschmerzen
- Schultersteife
- Carpaltunnelsyndrom uvm.

NEU

## LASERTHERAPIE

Einsatzgebiete sind vor allem muskuloskelettale Erkrankungen, Tendopathien, Neuralgien und Hauterkrankungen.



Schlinding 17 | 94169 Thurmansbang



08544-6473000



0151-20249725

# Fachschulen für Heilerziehungspflege/-hilfe Passau



*Ich weiß,  
was ich will:  
Einen Beruf  
mit Sinn!*



**Heilerziehungspflegehelfer (m/w/d)**  
**1-jährige Ausbildung**  
**in Teilzeit**  
**mit Mittelschulabschluss**

## **Ausbildungsschwerpunkte:**

Pädagogik, Heilpädagogik, Psychologie  
Gesundheit, Medizin und Psychiatrie  
Teilhabekonzepte, Methodik und  
Kommunikation

**Heilerziehungspfleger (m/w/d)**  
**3-jährige Ausbildung**  
**verkürzte Zugangsvoraus-**  
**setzungen mit (Fach)abitur**

Freizeit, Kultur und Lebenspraxis

**Heilerziehungspflegerisches**  
**Einführungsjahr (HEJ)**  
**nach der 10. Klasse**

**Tag der offenen Tür**

**28.02.2026**

**11 - 14 Uhr**

Infonachmittag jeden  
ersten Dienstag im Monat  
16 Uhr! (ausgenommen Ferien)

Bahnhofstr. 27  
94032 Passau  
Tel. 0851 966496-10  
bewerbung-fs-passau@bfz.de



[www.schulen.bfz.de](http://www.schulen.bfz.de)



## Ihr Hörakustikmeisterbetrieb für besseres Hören

Persönlich. Kompetent. Herzlich.

Für mehr  
Lebensqualität  
jeden Tag



## Wir nehmen uns Zeit für Ihr Gehör.

Individuelle Beratung, modernste Technik und ein Team, das für Sie da ist.



Kostenloser  
Hörtest



Hochwertige  
Hörgeräte  
alle Hersteller



Tinnitus- &  
Hörtraining  
für mehr  
Lebensqualität



Gehörschutz &  
Monitoring  
für Beruf, Freizeit  
und Musik



Hausbesuche  
& Remote-  
Anpassung  
bequem & flexibel



### Hörwunder – Hörakustikmeisterbetrieb

Oberer Markt 17  
94535 Eging am See



08544 5399819



info@hoerwunder24.de



hoerwunder24.de

Jetzt Termin  
vereinbaren!

↘ [hoerwunder24.de/kontakt](https://hoerwunder24.de/kontakt)



### Öffnungszeiten

Mo / Di / Do:  
9:00 – 13:00 Uhr  
14:00 – 18:00 Uhr

Mi / Fr:  
9:00 – 15:00 Uhr

Bewusst hören – besser leben. ♥



# Therapeutische Praxis Möginger für Logopädie - Ergotherapie - Psychologie



**M.Sc.Psych. Karl Möginger**

**E.A. Veronika Möginger**

**Psychologe  
und  
Staatl. exam. Ergotherapeut**

**Staatl. exam Logopädin  
Angestellte Therapeutin**

**Buchdruckergasse 4 - 94481 Grafenau, Tel. 08552 974590**

**[www.logo-ergopsych.de](http://www.logo-ergopsych.de)**

**Sprechzeiten:**

**Montag bis Donnerstag von 09.00 bis 18 Uhr, sowie nach Vereinbarung**

**Alle Kassen**

## **Neu in der Praxis !!**

Ab sofort bieten wir ergänzend folgende Behandlungsverfahren an:

### **Neurofeedback-Behandlungen**

beispielsweise bei ADHS, depressiven Erkrankungen, Angststörungen

### **Biofeedback-Behandlungen**

beispielsweise bei Beschwerden im Zusammenhang m. erhöhter körperlicher Stressreaktion



## **Rexton Reach Rugged**

### **Wasser – und Explosionsfest!**

Robust, Robuster, Rugged. So wirbt Rexton für sein Produkt welches sowohl ATEX als auch IP68 zertifiziert ist. Diese Robustheit erreicht das neue Hörsystem durch den hohen Fertigungsstandard. Das System wird in Handarbeit montiert.

### **Starzlachklamm als Freilabor**

Diesen hohen Anspruch haben wir für Sie überprüft und das Reach Rugged einem extremen Praxistest unterzogen. Zusammen mit einem Team von Rexton und weiteren Mitgliedern der BestAkustik haben wir die Hörsysteme angepasst und die Haltbarkeit beim Canyoning erprobt.



- Abseilen aus bis zu 15 Metern Höhe
- Ins Wasser springen aus bis zu 3 Metern Höhe
- Wasserrutschen auf blankem Gestein mit bis zu 18 Metern Länge.

Ausfallquote: 0 % – auch bei den Testern



Nach zwei Stunden Action im Wasser stand das Ergebnis fest: Alle REXTON REACH RUGGED-Hörsysteme der zwölf Teilnehmer funktionierten einwandfrei.

Danach wurde empfohlen, die Hörsysteme zehn Minuten lang in warmes Wasser (40 - 45 Grad Celsius) einzulegen und anschließend unter kaltem Leitungswasser kurz abzuspülen.

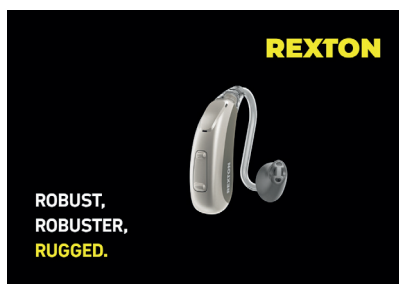
Auch hier das eindeutige Fazit: Ausfallquote 0 %.

Diese Systeme sind ab sofort in allen unserer Fachgeschäfte erhältlich, überzeugen Sie sich selbst!

Das Allgäu ist der Hot-Spot dieser Sportart in Deutschland. So ging es für die Teilnehmenden in die Region zwischen Oberstdorf und Sonthofen – speziell in die Starzlachklamm, um mit den Hörsystemen im Ohr diese Aufgaben zu meistern:

# Hörakustik Stumpe gestaltet die Tittlinger Räume neu

Anzeige



Wir haben uns entschlossen den Monat August zu nutzen um unsere Räumlichkeiten in Tittling von Grund auf zu renovieren und auf den neuesten Stand zu bringen. Seien Sie gespannt, schon in der ersten Septemberwoche empfangen wir Sie in unseren neu gestalteten Räumlichkeiten, die dann sowohl technisch als auch gestalterisch auf dem neuesten Stand sein werden. Während der Umbauphase vom 3. bis zum 28. August ist unser Tittlinger Geschäft geschlossen. Wiedereröffnung am 31. August. Sie können sich aber jederzeit an unsere Fachgeschäfte in Freyung und Waldkirchen wenden. Hier können die Kollegen auf Ihre Anpassdaten zugreifen und Sie in der Übergangszeit nahtlos betreuen so dass keine Servicelücken entstehen. Gerne können Sie auch online einen Termin vereinbaren, nutzen Sie hierzu unseren QR-Code oder besuchen Sie unsere Homepage [www.hoerakustik-stumpe.de](http://www.hoerakustik-stumpe.de)

|                                                                                                |                                                                                                                           |                                                                                                  |                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Beratung</b><br><b>Hörsysteme</b><br><b>Hörtest</b><br><b>Lärmschutz</b><br><b>Tinnitus</b> |  <b>Hörakustik</b><br><b>STUMPE</b> KG |                                                                                                  |                                                                                                |
|                                                                                                | <b>Ihr regionaler Partner für gutes Hören.</b>                                                                            |                                                                                                  |                                                                                                |
|                                                                                                | <b>94078 Freyung</b><br>Stadtplatz 11<br>Tel. 08551 / 91 00 75<br>Fax 08551 / 91 00 58                                    | <b>94065 Waldkirchen</b><br>Bannholzstraße 30<br>Tel. 08581 / 9 88 77-0<br>Fax 08581 / 9 88 77-1 | <b>94104 TITTLING</b><br>Muggenthaler Str. 18<br>Tel. 08504 / 92 35 26<br>Fax 08504 / 92 38 34 |
|                                                                                                | <a href="http://www.hoerakustik-stumpe.de">www.hoerakustik-stumpe.de</a>                                                  |                                                                                                  |                                                                                                |
|                                                                                                |                                                                                                                           |                                                                                                  |                                                                                                |





## *Veranstaltungen Grafenau*

01.08 - 02.08.2026 10:00 - 22:00 Uhr

Historienfestival: **2tägiges Säumerfest**, Mittelalterlager & Markt

01./08./15./22./29.08.2026 10:00 - 11:00 Uhr **Von Schnupftabak und alten Zeiten**

Führung im Stadt- und Schnupftabakmuseum:

01.08.2026 18:00 Uhr im Ortsteil Furth

03./10./17./24./31.08.2026 10:00 - 12:00 Uhr Kreativwerkstatt mit Martha

03.08.2026 19:00 Uhr Briefmarkenclub GH Stoabär

**Sammlertreffen des Grafenauer Briefmarkenclubs**

04./11./18./25.08.2026 09:30 Uhr

**Mit dem Böhmerwaldcourier zur Aschenbrödel-Burg Svihov**

04./11./18./25.08.2026 10:00 - 12:00 Uhr

**Gummibärchen-Werkstatt**

05./12./19./26.08.2026 08:07 - 18:47 Uhr

**Fahrt mit dem Böhmerwaldcourier nach Klattau**

05./12./19./26.08.2026 10:00 - 11:30 Uhr **Museumsrallye für Kinder**

Stadtmuseum

05./12./19./26.08.2026 11:00 - 12:00 Uhr

**Kirchenführung in der Stadtpfarrkirche Grafenau**

06.08.2026 07:45 Uhr **Mit dem Böhmerwaldcourier nach Pilsen**

08.08.2026 06:00 - 14:00 Uhr **Flohmarkt in Grafenau**

08.08.2026 10:00 - 12:00 Uhr **Kindersachenflohmarkt** im Pfarrheim in Haus i. Wald.

09.08.2026 08:30 Uhr **Gartenfest** der Stoabergschützen Lichteneck am Dorfanger

10. - 14.08.+ 17.-21.8.2026 10:00 - 16:00 Uhr **Zirkuswoche mit der Zirkusschule "Artista":**

Mehrzweckhalle Schwaimberg

14./28.08.2026 20:00 - 22:30 Uhr **Nachts im Museum**

Erlebt einen spannenden Abend in unserem Stadtmuseum

14.08.2026 21:00 - 23:00 Uhr **Open-Air-Kino** im BÄREAL

21./22.08.2026 18:00 Uhr **Straßenfest**

50-jähriges Wirtshausjubiläum im Waldlerstüberl:

22./23.08.2026 15:00 Uhr **Gartenfest** der FF Neudorf am Mehrzweckplatz

22.08.2026 14:00 - 17:00 Uhr **WOIDSUMMA** - Jugendkulturfestival

Skaterpark am Kurpark

23.08.2026 17:00 Uhr **Klassisches Sommerkonzert** Klassik-Hits

Kulturpavillion Kurpark

30.08.2026 09:00 - 22:00 Uhr **Hopfenzupferfest** der Brauerei Bucher

Ab 9 Uhr Frühschoppen am Brauereigelände

**Programm Wanderfreunde Tittling unter [www.wanderfreundetittling.de](http://www.wanderfreundetittling.de)**

**Programm Westernstadt Pullman City unter [www.pullmancity.de](http://www.pullmancity.de)**

**Veranstaltungen Bund Naturschutz Kreisgruppe FRG  
unter [www.freyung-grafenau.bund-naturschutz.de](http://www.freyung-grafenau.bund-naturschutz.de)**

**Die Veranstaltungen sind den Veranstaltungskalendern der verschiedenen Gemeinden entnommen und haben keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Weitere Infos bekommt man bei der jeweiligen Tourismusinformation. Die Termine haben Stand 24.07.2026.**

## *Veranstaltungen Ilztal und Dreiburgensland*

Fr, 31.07.-03.08. 17.30 Uhr **64. Blumenfest** in Thurmansbang  
Fr, 31.07.-01.08. 18.00 Uhr **Schönberger Weinfest** Marktplatz Schönberg TSV Schönberg  
Sa, 01.08. 09.00 Uhr **Direktmarkt** Parkplazu GH zur Post Neukirchen v. Wald  
Sa, 01.08. 10.00 Uhr **„Woidsumma“** Jugendkulturfest Freibad Schönberg EBS  
Sa, 01.08. 16.00 Uhr **Grillfest** im Pfarrheimgarten Schönberg Kath. Frauenbund  
So, 02.08. 11.00 Uhr **Sommerfest** FF Bühl vor dem Gerätehaus  
Mo, 03.08. 18.30 Uhr **Wanderung zum Oheblick** TP:Scharrmühle GBV Perlesreut  
Mi, 05.08. 18.00 Uhr **Leichte Wanderung** TP Kirche St.Koloman Bay. Waldverein  
Do, 06.08. **Sitzweil** in Solla am Dorfplatz Dorfverein  
Do, 06./13./20./27.08. 09.00 Uhr **Bauernmarkt** Rathausplatz Fürstenstein  
Fr, 07.08. 16.00 Uhr **Grillen** Vollath-Hanse Haus Zenting VdK  
Fr, 07.08. 14.00 Uhr **Reparaturkistl** Marktplatz 12 Perlesreut  
Sa, 08.08. 17.00 Uhr **„Schoberblech“** Blasmusik Biergarten Gut Feuerschwendt Neukirchen  
Sa, 08.08. 09.00 Uhr **Helmut Binder Fußballcamp** Fussballplatz TSV Schönberg TSV  
So, 09.08. 17.00 Uhr **Tanzparty-Paartanz** Mehrzweckhalle Schönberg TSV Schönberg  
Mo, 10.-14.08. **Fussballcamp** Sportpark SV Neukirchen v. Wald  
Sa, 10.08. 17.00 Uhr **80er Party** Biergarten Gut Feuerschwendt Neukirchen v. Wald  
Di, 11./25.08. 18.00 Uhr **IT-Stammtisch** für Senioren Jugentreff „Time out“ Schönberg  
Mi, 12.08. 16.00 Uhr **Reparaturwerkstatt** KuK Schönberg  
Mi, 12.08. 17.00 Uhr **Abendwanderung** a.d. Ilz TP:Bahnhofstr. Tittling Bay Waldverein  
Fr, 14.08. 15.00 Uhr **Kräuterbuschbinden** Pfarrheim Ruderting Bay. Waldverein  
Fr, 14.08. 18.30 Uhr **Pfasterlfest** Dorfplatz Thurmansbang  
Sa, 15.08. 10.00 Uhr **bayerische Sommernacht** Vereinsheim TSV Nammering  
Sa, 15.08. 10.00 **Gartenfest** Feuerwehrhaus Schönberg FFW Schönberg  
Sa, 15./16.08. **Feuerwehrfest** Feuerwehrhaus Zenting  
Sa, 15.08. 13.00 Uhr **Wanderung Oberfrauenauer Wald** TP:Bahnhofstr. Tittling Bay.Waldverein.  
So, 16.08. 09.00 Uhr **Familienradtour** TP: FFW Haus FFW Niederperlesreut  
Mi, 19.08. 12.00 Uhr **Wanderung Zwiesler Waldhaus-Schwellhäusl**  
TP:Bahnhofstr. Tittling Bay. Waldverein  
Do, 20.08 15.00 Uhr **Italienischer Abend** Seehütte Dreiburgensee Tittling  
Fr, 21.08. 20.00 Uhr **Kino Open Air** im EBS Erlebnisbad Schönberg  
Fr, 21.08. 15.00 Uhr **Weinprobe** Electric Beef House Therme Eging Sonnterasse  
Mi, 26.08. 13.00 Uhr **Wanderung am Höhenberg** TP:Bahnhofstr. Tittling Bay. Waldverein  
Fr, 28.-31.08. **Volksfest Tittling** Volksfestplatz  
Fr, 28.08. 19.00 Uhr **Musikantenstammtisch** GH Kirchenwirt Neukirchen v. Wald  
Sa, 29.-30.08. 08.00 Uhr **Bergtour m. Hüttenübernachtung.** TP.Buchbauerparkplatz Ruderting Bay. Waldverein  
Sa, 29.08. 17.00 Uhr **Dämmerstopp** „zammsitzn“ GH Braunreuther Rötzn VdK  
So, 30.08. **Herbstkirta** Marktplatz Tittling

**Verschiedene Gemeinden bieten im August Ferienprogramme für die Kinder an. Einzelheiten bitte bei den lokalen Tourismusbüros erfragen.**



- HEIZUNG
- SANITÄR
- SOLAR
- BIOMASSE
- LÜFTUNG
- KOMPLETT-BÄDER
- PHOTOVOLTAIK
- WÄRMEPUMPE

**Asen GmbH** | Heizung | Sanitär  
 Bayerwaldstr. 5 | 94169 Thannberg  
 Telefon **08544 8743** | Telefax 08544 7518  
 E-Mail: [info@heizung-asen.de](mailto:info@heizung-asen.de) | Internet: [www.heizung-asen.de](http://www.heizung-asen.de)

### **Unser umfassendes Leistungsprogramm in der gesamten Haustechnik**

#### **Heizung**

Energiesparende Heizungsanlagen  
 in Öl-, Gas- und Festbrennstoffe  
 Wärmepumpen  
 Brennwerttechnik  
 Regelungstechnik  
 Wandheizungen - Fußbodenheizungen

#### **Pelletsanlagen**

#### **Photovoltaikanlagen**

#### **Solaranlagen**

#### **Sanitär**

Hausinstallationen  
 Wasseraufbereitungsanlagen  
 Verarbeitung und Verlegung  
 modernster Installationssysteme

### **Unsere Kundendienstleistungen**

Wartungs- und Störungsdienst  
 sämtlicher Öl- und Gasfeuerungs-  
 anlagen - auch am Wochenende

#### **Kesselreinigungen**

**Kernbohrungen  
 in Ziegel und Beton**  
 von 70-200 mm Lochkreisdurchmesser

#### **Elektroarbeiten**

### **Fachverfahren und schnell**

**Ihre Serviceprofis !**



# Raumausstattung Franz Roth

## Meisterbetrieb



Geprüfter Restaurator im Raumausstatter-Handwerk

- Polsterei
- Gardinen
- Sonnenschutz
- Restaurierung
- Autosattlerei
- Insektenschutz



# Mobil 0151/70095360

Hötzendorf 28 94104 Tittling





Fußabdruck nach modernster Technik



...damit Sie auch morgen noch gut laufen können!

# ORTHOPÄDIE

Orthopädische Massschuhe - Einlagen - Schuhzurichtungen - Bandagen -  
Kompressionsstrümpfe - Diabetesversorgung - Verbandsschuhe - Spezialschuhe  
Lieferant aller Krankenkassen - Versorgungsstellen und Berufsgenossenschaften

**Neu - Sollten Sie keine Möglichkeit haben, zu mir zu kommen, besuche ich Sie auch gerne zu Hause!**

# SCHUHHAUS

Schuhe für Jedermann - bequem - modisch - preiswert, Schuhe in speziellen Weiten  
Viele namhafte Hersteller wie z. B. FinnComfort, Waldläufer, Jomos, Meindl, Lowa,  
FretzMen, Birkenstock, Rieker, Ara, Florett, Semler, Adidas u. s. w.

# REPARATUR

Für alle Schuhe - selbstverständlich auch für solche, die nicht von uns sind!

Fachgerecht - modern - schnell - wenn's pressiert sofort

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
freundlicher Service - gute Beratung



Schuhhaus  
Orthopädie

# HÖNL

94154 Neukirchen v.W. Tel.08504/1666 Fax 08504/4290



PHOTOVOLTAIK / ELEKTROTECHNIK

SALDENBURG

[solar-pur.de](http://solar-pur.de)



# ausbildung pur.

/ ELEKTRONIKER FÜR ENERGIE- &  
GEBÄUDETECHNIK

/ KAUFFRAU / KAUFMANN FÜR  
BÜROMANAGEMENT

[info@solar-pur.de](mailto:info@solar-pur.de) · +49 (0) 8504 9579970



# DORFMEISTER

## OFFSETDRUCK UND VERLAG

### WIR BRINGEN IHRE IDEEN AUF'S PAPIER!

Von der Gestaltung  
bis zum fertigen Produkt.

- FLYER • Plakate • FESTSCHRIFTEN • Urkunden
- VEREINSZEITUNGEN • Lose • Prospekte
- Kataloge • Preislisten • ETIKETTEN • Briefbögen
- Formulare • Angebotsmappen • Broschüren
- HOCHZEITS- UND EINLADUNGSKARTEN
- Visitenkarten • TRAUERDRUCKSACHEN
- Durchschreibesätze • Blöcke • Briefhüllen
- Versandtaschen • Kalender • Stempel
- Bücher • Postkarten
- und noch viel mehr...

**Fordern Sie jetzt ein  
kostenloses Angebot an!**

**Bahnhofstraße 6 - 94104 TITTLING**  
Tel. 08504/9127-0 - [www.dorfmeisterdruck.de](http://www.dorfmeisterdruck.de)



# KAISER

Ihr Spezialist für gesunden Schlaf in Tittling

## ALLES FÜR IHREN PERFEKTEN SCHLAF



**Matratzen & Topper**  
verschiedene Materialien  
& Ausführungen



**Sondergrößen für**  
Wohnmobile & Wohnwägen



**Boxspringbetten**  
individuell planbar



**Wasserbetten**  
verschiedene Ausführungen  
& Beruhigungen



**Rahmen**  
verschiedene Ausführungen –  
klassisch oder motorisch verstellbar

### PASSEND DAZU



**Bettgestelle & Schlafzimmereinrichtung**  
modern, klassisch oder  
individuell planbar



**Bettwaren & Zubehör**  
Oberbetten, Nackenstützkissen,  
Auflagen, Spannbettlätter usw.



### SERVICE RUND UMS WASSERBETT



**Pflegeprodukte & Zubehör**  
für Ihr Wasserbett



**Reparaturen & Service**  
vor Ort



### PERSONLICHE BERATUNG

Wir nehmen uns Zeit für Sie –  
damit Sie genau das finden,  
was wirklich zu Ihnen passt.

*Jetzt  
Probieren &  
beraten lassen!*



*Das Leben ist zu kurz, um schlecht zu schlafen. zzz*



Passauer Str. 25  
94104 Tittling



08504 / 923267



www.KAISER-BETTEN.de

  
**LASER GRAVUR DESIGN**  
**ATELIER**  
*Lieblingsstücke*

DEKO • LASERGRAVUR • 3D-DRUCK

*kreative Geschenkideen*

*Handgemacht mit Liebe*



Deine Botschaft für besondere Menschen

**GUADN.**

*Edle Designgläser mit hochwertiger Lasergravur*



**DESIGNGLÄSER**  
mit Gravur & Deko



**LASERGRAVUR**  
auf Holz, Schiefer  
und vieles mehr!



**3D-DRUCK**  
Moderne Dekoartikel  
aus 3D-Druck



**DESIGNGLÄSER**  
mit Gravur &  
farbenfroher Beschichtung



**LASERGRAVUR**  
auf Dekoartikeln –  
individuell & einzigartig



**3D-DRUCK**  
Moderne Dekoartikel  
aus 3D-Druck

*Kreativ, mit Liebe gestaltet  
für jeden Anlass*



### 3D-DRUCK

Moderne Dekoartikel  
aus 3D-Druck.



### UPCYCLING MIT GLÄSERN

Kreative Unikate durch Upcycling –  
jedes Stück ein Einzelstück.



### HANDBEMALTE UNIKATE

Gläser & Dekoartikel  
liebevoll bemalt.



### LASERGRAVUR

Präzise Gravuren auf Holz, Schiefer  
und vielen weiteren Materialien.



### DESIGNGLÄSER MIT FARBIGER INNENBESCHICHTUNG

Schwarze Gläser mit edler,  
farbiger Innenbeschichtung.



### DEKO & GESCHENKIDEEN

Für jeden Anlass das passende  
besondere Stück.

*Ideal für*



GESCHENKE



HOCHZEITEN



WOHNDEKO



SAISONAL



FIRMEN

## LASER GRAVUR DESIGN ATELIER LIEBLINGSSTÜCKE

☎ 0163 605 4483

☎ 08504 / 9549914

✉ [info@lasergravur-design.de](mailto:info@lasergravur-design.de)

📍 Englbürg 32  
94104 Tittling

Produktbeispiele  
& Anfragen  
direkt per  
WhatsApp



*Mit Liebe gemacht  
Für dich. Für dein Zuhause.*

**JETZT SCHON  
VORMERKEN!**



**SCHULLISTEN-  
SERVICE**

**BESTE  
BERATUNG –  
WIR NEHMEN  
UNS ZEIT  
FÜR SIE!**

*Alles  
FÜR DEN  
SCHULANFANG!*

## Schulliste abgeben

- ➔ Freie Zeit nutzen
- ➔ Alles fix fertig abholen
- ➔ Schnell und einfach!

SO VIEL

SCHULE



**DORFMEISTER**

TITTLING  
HERRENSTRASSE/TRESORF  
Tel.: 08504/93310

[www.skribo.de](http://www.skribo.de)

Anzeige

**ELEKTRO  
HUPPENBERGER**

INNUNGS-MEISTERBETRIEB



**Peter Huppenberger**

*...einfach gut!*

Am Weiherfeld 6  
94538 Fürstenstein

Tel.: 08504/9230677  
Fax: 08504/9230678  
Mobil: 0151/70164757  
Mail: [p.huppenberger@t-online.de](mailto:p.huppenberger@t-online.de)





# Haustechnik GROSS

Heizung · Sanitär · Lüftung · Solar

Haslach 119

94568 St. Oswald

Tel.: 0151 28183271

E-Mail: [haustechnik.bgross@gmail.com](mailto:haustechnik.bgross@gmail.com)

Anzeige



TOYOTA

seit 1974

AUTO

**SEIDL** e.K.

**Nichts ist unmöglich!**

Erlenweg 1 - 2, Rappenhof  
94104 Witzmannsberg / Tittling

Tel.: 08504 / 93234  
[info@seidl-autohaus.de](mailto:info@seidl-autohaus.de)

**[www.seidl-autohaus.de](http://www.seidl-autohaus.de)**

- Neu- und Gebrauchtwagen
- HU/AU Dienstag und Freitag
- Abschlepp-/ Pannendienst
- Service für alle Marken
- Diagnose/Hybridcheck
- Hol- und Bringdienst
- Reifendienst
- Klimaservice
- Leihwagen





Marktplatz 31, 94157 Perlesreut

Tel. 08555-405510

E-Mail: [info@perlesreuter-landmarkt.de](mailto:info@perlesreuter-landmarkt.de)

[www.perlesreuter-landmarkt.de](http://www.perlesreuter-landmarkt.de)

**[ECHT BIO.]®**

**Ihr Partner für regionale Ware - „Heimat die man schmeckt“**  
 frisches Bio-Gemüse und Obst, große Käsetheke, Biobackwaren,  
 Getreidesortiment, Direktvermarkterware, „Ilzer-Land-  
 Geschenkkisterl“ und Gutscheine; wir führen auch Rapunzel- und  
 Dr. Jentschura-Produkte

Wir haben für Sie geöffnet:

**Donnerstag und Freitag:**

09.00-18.00 Uhr

**Samstag:**

08.30-12.30 Uhr



Folgen Sie uns auf  
Instagram:

perlesreuter\_landmarkt



Anzeige

## **Haus- und** **Gartenservice**



- Hausmeisterdienste
- Baum- u. Heckenschnitt, Rasenmähen
- Entrümpelung
- Winterdienst
- Kleinere Reparaturen
- Gartenteichpflege
- Baumfällarbeiten

**Josef Regner**  
 Ilzrettenbach 5  
 94104 Tittling

☎ 0 85 04 / 24 65  
 oder  
 ☎ 01 70 / 43 46 771

## Die Liebe geht durch den Magen

### Schwarzer Rettich Suppe

#### Zutaten für 4 Personen

| Menge        | Zutat             |
|--------------|-------------------|
| 2            | schwarze Rettiche |
| 500 g        | Kartoffeln        |
| 2            | Zwiebeln          |
| 1 Bund       | Schnittlauch      |
| 2 EL         | Olivenöl          |
| 1 l          | Gemüsebrühe       |
| 125 ml       | Weißwein          |
| 250 g        | Friskäse          |
| nach Bedarf  | Salz und Pfeffer  |
| 1-2 Scheiben | Weiß-/Toastbrot   |

#### Zubereitung Dauer: 40 Min.

Weiß-/Toastbrot in kleine Würfel schneiden, in Öl anrösten und beiseitestellen. Kartoffeln und Rettiche schälen und in Stücke schneiden. Zwiebeln schälen, klein schneiden und in Öl anschwitzen. Kartoffeln und Rettich zufügen, kurz anbraten, mit Weißwein ablöschen, kurz einkochen lassen. Brühe angießen und ca. 20 Min. köcheln lassen, danach pürieren. Friskäse unterrühren und kurz aufkochen lassen. Mit Salz und Pfeffer abschmecken, mit Schnittlauchröllchen und Brotcroûtons servieren. aus [www.echt-bio.de](http://www.echt-bio.de) mit Empfehlung des Perlesreuter Landmarkt.

Anzeige



**Fisch-Schmankerl-Tage**

 **Gebert OHG**

**bei GEBERTS IMBISS**

**94104 TITTLING, Passauer Straße 60, Tel. 08504 / 93549**  
**Tel. 0170 / 9072021**

**Sa. 8. August 16 - 21 Uhr**  
**So. 9. August 10 - 21 Uhr**

**BIERGARTENBETRIEB (überdacht)**

**mit unseren bekannten Fisch-Spezialitäten**

- Steckerlfische
- gebackene Volksfestfische
- und vieles mehr vom Fisch...

**AUCH ALLES ZUM MITNEHMEN!**

**Auf Ihr Kommen freut sich Familie Gebert mit Team**

## Aufgeschnapptes

Auf der Straße sah ich eine Mutter, die ihrem heulenden Kind erklärte, dass es kein Eis bekommt, weil die Eisdiele schon geschlossen hat. Bin an meinem Eis schleckend direkt hingegangen und klärte die Mutter über ihren Irrtum auf. Ich bin ein sehr hilfsbereiter Mensch.

Die Badesaison hat begonnen und der neue Bademeister ist begeistert. „Die Leute sind alle so freundlich! Schon drei haben mir aus dem Becken gewunken!“

Na, Fritzchen“, fragt die Lehrerin, „wie waren deine Ferien?“ „Prima“, meint Fritzchen, „aber leider zu kurz für einen Aufsatz!“

Treffen sich zwei Jungen. „Und wo macht ihr dieses Jahr Ferien?“ „In Sicht.“ „Hab ich noch nie gehört, wo ist denn das?“ „Das muss ich auch noch rausfinden, aber den Tipp habe ich aus dem Radio, da haben sie gesagt ‚schönes Wetter in Sicht‘!“

Familie Müller fährt in den Urlaub. Herr

Müller fragt seine Frau: „Wie findest du es hier?“ Die Frau sagt: „Es ist einfach großartig, es verschlägt mir die Sprache!“ Sagt der Mann: „Gut, dann bleiben wir zwei Wochen länger.“

Werde niemals Klimaanlage-Techniker. Wieso fragst du? Es muss grottenschlecht sein, Klimaanlage-Techniker zu sein. Du verbringst den Tag damit, in Gebäuden ohne Klimaanlage zu arbeiten. Wenn sie repariert und es endlich kühl ist, gehst du.

Der Elefant und die Maus gehen zusammen schwimmen. Plötzlich ruft der Elefant ganz entsetzt: „So ein Ärger, ich habe meine Badehose vergessen!“ Daraufhin sagt die Maus: „Kein Problem – ich habe zwei dabei!“

Zwei Haie sehen einen Windsurfer. Sagt der eine: „Schau mal, da kommt unser Frühstück angeschwommen und dann auch noch so schön serviert, so mit Frühstücksbrettchen und gefalteter Serviette.“

Anzeige



**Dreiburgenland  
Baumschulen**

Schlindling 13 / 94169 Thurmansbang  
Telefon 08544-91160 Fax 91161

**35 Jahre**

**\*\* Gartenmarkt \* Gartenpflege \* Gartenservice \*\***  
**\*\* Seit 35 Jahren im Dienste unserer Kunden \*\***  
**\*\* Aktuelle Angebote gibt es im Internet \*\***

Besuchen Sie uns. [WWW.Dreiburgenlandbaumschulen.de](http://WWW.Dreiburgenlandbaumschulen.de)

# 5.000 € FORD BONUS



**READY  
SET  
Ford**

Plus 500 € Ladekarte<sup>1</sup>

## Ford Puma Gen-E

Ford SYNC 4 mit Applink,<sup>12</sup> Touchscreen, Klimaautomatik, DAB/DAB+, Park-Pilot-System vorne und hinten, Front-Kofferraum (Frunk) und Ford Gigabox im Gepäckraum, 17" Leichtmetallräder

|                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| Leasing-Sonderzahlung           | 5.000,- €  |
| Laufzeit                        | 36 Monate  |
| Gesamtlaufleistung              | 15.000 km  |
| Voraussichtlicher Gesamtbetrag* | 11.804,- € |

36 monatliche Leasingraten von

**€ 189,-<sup>2,3</sup>**

Energieverbrauch (kombiniert)\*: 14,5-13,1 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert)\*: 0 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: A; Elektrische Reichweite\*\*\*: 386-417 km

# AUTOHAUS Unrecht<sub>e.K.</sub>

Titting · 08504-9009-0 · [titting@unrecht.fsoc.de](mailto:titting@unrecht.fsoc.de)  
Pocking · 08531-9193-0 · [pocking@unrecht.fsoc.de](mailto:pocking@unrecht.fsoc.de)  
**[www.autohaus-unrecht.de](http://www.autohaus-unrecht.de)**

Beispielfotos. Die Ausstattungsmerkmale der abgebildeten Fahrzeuge sind nicht Bestandteil des Angebotes. Im Angebot sind alle verfügbaren Aktionen bereits berücksichtigt. Details erfahren Sie bei uns. 5.000€ Nachlass auf die UPE für ausgewählte elektrifizierte Ford Modelle bei teilnehmenden Ford Partnern. Zusätzlich erhalten Privatkunden bei Erwerb eines neuen Ford Puma Gen-E, Ford Explorer, Ford Capri oder Ford Mustang Mach-E ein Ladekartenbonus von 500€ (inkl. MwSt.) zur Nutzung im öffentlichen Ladenetz über die Octopus Electroverse App. Details unter [ford.de](http://ford.de). \*Ein km-Leasing-Angebot für Privatkunden der Ford Bank GmbH, Henry-Ford-Str. 1, 50735 Köln. Das Angebot gilt für noch nicht zugelassene, berechnete Ford Neufahrzeuge. \*Gilt für einen Ford Puma Gen-E 46,8kWh Batterie Elektromotor 123,5 kw (168 PS), 1-Gang-Automatikgetriebe, Frontantrieb. \*Summe aus Leasing-Sonderzahlung und mtl. Leasingraten, Zzgl. Überführungskosten € 1.195,- sowie bei Vertragsablauf ggf. Mehr- oder Minderkilometern sowie ggf. Ausgleichsbeträgen für etwaigen übermäßigen Fzg.-Verschleiß; Mehrkilometer 0,088 €/km, Minderkilometer 0,053 €/km (5.000 Mehr- oder Minderkilometer bleiben berechnungsfrei). \*Die angegebenen Werte wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren WLTP (Worldwide harmonised Light-duty vehicles Test Procedures) ermittelt. Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebotes, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen den verschiedenen Fahrzeugtypen. Weitere Informationen zu den Verbrauchswerten und Energiekosten finden Sie unter [www.ford.de/energie](http://www.ford.de/energie). \*\*Gemäß dem Messverfahren WLTP (Worldwide harmonised Light-duty vehicles Test Procedures) ist bei voll aufgeladener Batterie eine Reichweite bis zur genannten, zertifizierten elektrischen Reichweite – je nach vorhandener Serien- und Batterie-Konfiguration – möglich. Die tatsächliche Reichweite kann aufgrund unterschiedlicher Faktoren (z. B. Wetterbedingungen, Fahrverhalten, Streckenprofil, Fahrzeugzustand, Alter, Zustand und Temperatur der Lithium-Ionen-Batterie) variieren.